

## Direktvergaben Juli 2019

In der folgenden Tabelle veröffentlichen wir die Vergaben in Regie, welche nicht bereits über das Portal ([www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)) veröffentlicht wurden.

Mit diesem Schreiben erfüllt die STA ihre Veröffentlichungspflichten laut GvD 33/2013.

## Affidamenti diretti Luglio 2019

Nella tabella sottostante pubblichiamo gli affidamenti in economia che non sono già stati pubblicati attraverso il portale ([www.gare-altoadige.it](http://www.gare-altoadige.it)).

Con ciò la STA adempie ai suoi obblighi di pubblicità derivanti dal D.Lgs. 33/2013.

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Ivo Kofler	Assistenza personale per prolungamento sottopasso pedonale presso stazione di Casteldarne	----/----	RFI Rete Ferroviaria Italiana spa Piazza della Croce Rossa 1 IT - 00161 Roma	15.094,15
Harald Reiterer	Mobiler Infodienst DolomitesVives von Juli bis Anfang September 2019	Z892947C72	Letsmove Enrico Fermi Straße 4 IT - 39100 Bozen	29.500,00
Harald Reiterer	Mitarbeiter Projekt "DolomitesVives" 2019 von Juli bis Anfang September 2019	Z252947BF7	creARTiv division of Thomas KG Groß-Gerau-Promenade 4 IT - 39031 Bruneck	32.724,00
Marco Stabile	Fornitura PC industrielle FanLess	Z742903772	IXIN Technology di Coletti Luca Via Dürer 1 IT - 39100 Bolzano	4.080,02
Patrick Dejaco	Patrone für Drucker	ZF0290EBF0	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	107,75
Massimiliano Valle	Mobilitätszentrum Brixen - Beleuchtungskonzept	ZF8290503D	VON LUTZ Bürogemeinschaft Frag 12 IT - 39043 Klausen	5.200,00
Marco Stabile	Schweissgerät mit Schweisszubehör	ZBC2906B35	Ferriplast GmbH Gewerbegebiet Vetzan 19G IT - 39028 Schlanders	1.788,91
Marco Stabile	Integratori minerali	Z8E29066A7	Farmacia Maia Bassa Via Roma 118 IT - 39012 Merano	152,70
Marco Stabile	Manutenzione macchine agricole	Z8E29097AD	Visani snc Zona Artigianale Stava 83 IT - 39025 Naturno	3.000,00
Giampaolo Vattai	Schlüsseldienste	ZB8290BB82	Larcher KG Obstplatz 3 IT - 39100 Bozen	1.000,00
Sebastian Seehauser	Fornitura sistema sicurezza	Z5A290D819	KronSafety GmbH Ahraue 12 IT - 39031 St. Georgen	2.952,96
Marco Stabile	Geologische Kontrollbegehungen	Z26290EA70	Alpin Geologie Luis-Zuegg-Straße 70/A IT - 39012 Meran	5.653,99
Marco Stabile	Endgültiges Projekt, Ausführungsprojekt und Bauleitung	ZBD290EBEB	Alpin Geologie Luis-Zuegg-Straße 70/A IT - 39012 Meran	18.941,52
Massimiliano Valle	Elektroarbeiten und Beleuchtung	Z4E290EA6F	ELA GmbH Gewerbezone Pontives 10 IT - 39040 Lajen	4.948,73
Marco Stabile	Onorario professionale a vacazione per attività e mansioni varie	Z3E287E314	Busellato per. Ind. Gabriele Via Fago 44 IT - 39100 Bolzano	5.000,00
Harald Reiterer	Fahrrad-Reise als Preis für den Fahrradwettbewerb "Südtirol radelt" 2019	Z19291299B	Funactive Tours GmbH Bahnhofstraße 3 IT - 39039 Niederdorf	250,00
Marco Stabile	Kit deviatoio	Z0F2912EC1	Thermit Italiana srl Via Giuseppe Sirtori 11 IT - 20017 Rho	35.032,20

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggettto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Sebastian Seehauser	Revisione scooter	ZE529180F2	Auto Ikaro Srl Via Siemens 4 IT - 39100 Bolzano	171,00
Marco Stabile	Abbigliamento di sicurezza	Z7F2918F9D	Hultafors Group Italy srl Via Negrelli 13 IT - 39100 Bolzano	589,67
Markus Marsoner	Reparatur Firmenauto	Z53291946C	Mock KG Rosengartenstraße 12 IT - 39100 Bozen	246,21
Marco Stabile	Mulcher mit Zubehörteile	ZCF291A432	Huppenkothen GmbH Peter-Anich Str. 1 IT - 39011 Lana	4.450,00
Sebastian Seehauser	Änderungen im Programm Pimcore	Z992920C47	Marketing Factory GmbH Pfarrplatz 4 IT - 39042 Brixen	774,90
Giampaolo Vattai	Wartungsvertrag Aufzüge - Bahnhof Marling	Z12291F0B7	Lift 2000 Eurocenter 1/5 IT - 39011 Lana A.d. Etsch	4.080,00
Giampaolo Vattai	Tinteggiatura pareti e soffitti giroscala e verniciatura porta entrata principale - uffici STA	Z41291F394	La Fenice Via Galileo Galilei 2 IT - 39100 Bolzano	3.680,00
Sebastian Seehauser	Consegna e montaggio vetro isolante	Z072923553	Vetzeria Bruno Via di Mezzo ai Piani 21D IT - 39100 Bolzano	135,00
Giampaolo Vattai	Wartung der HLS-Anlage - Bahnhof Percha	Z7F291F595	Kraler GmbH Pizach Straße 42/a IT - 39038 Innichen	901,55
Patrick Dejaco	Landkarte von Südtirol	Z8E291F7AA	Effekt GmbH Fleimstalerstraße 4 IT - 39044 Neumarkt	198,00
Giampaolo Vattai	Servizio di pulizia - autostazione di Bolzano	Z3D291F767	Coopservice spa Via Rochdale 5 IT - 42100 Reggio Emilia	31.920,00
Marco Stabile	Abschleppdienst	Z3B2921D1A	Werkstatt Herbert Egger Vinschgaustraße 23 IT - 39023 Eys	82,00
Joachim Dejaco	Prämienregulierung Versicherung KASKO KM Jahr 2018	ZE42923224	Assiconsult Srl Via Esperanto 1 IT - 39100 Bolzano	748,95
Patrick Dejaco	Nuovi impianti grafici per titoli di viaggio Winepass	Z132923C7B	Servizi S.T. Srl Corso Italia 13/M IT - 39100 Bolzano	960,00
Patrick Dejaco	Lieferung Hardware	Z6429240AA	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	1.299,70
Patrick Dejaco	Lieferung Hardware	Z222923F8B	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	3.289,44
Patrick Dejaco	Lieferung Hardware	Z492924818	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	1.727,35
Marco Stabile	Buoni pasto nominativi per collaboratori	Z4329266D5	Sodexo Motivation Solutions Italia srl Via G. Galilei 8 IT - 39100 Bolzano	2.396,16
Marco Stabile	Rahmenauftrag für das Jahr 2019 - Mahlzeiten	Z162942590	Fischerstube Prad vGmbH Kiefernheinweg 115 IT - 39026 Prad am Stilfserjoch	2.000,00
Marco Stabile	Vorbereitung für Gleisarbeiten - Bahnhof Mals	ZDC2942AE3	Marx Hoch und Tiefbau AG Gewerbegebiet Vetzan 15 IT - 39028 Schlanders	784,89

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Marco Stabile	Accordo quadro 2019 per taglio erba e infestanti lungo linea Merano-Malles	Z102944257	Turandot Cooperativa Sociale Via Speckbacher 44 IT - 39012 Merano	10.000,00
Giampaolo Vattai	Centrale antifurto, sensore infrarossi radio, sirena da esterno - stazione ferroviaria di Bolzano Sud, Casanova, Ponte Adige	ZC7292BA74	Cittadini dell'Ordine - Südtiroler Ronda Spa Via Lancia 6/A IT - 39100 Bolzano	4.752,52
Giampaolo Vattai	Telesorveglianza del sistema d'allarme - stazione ferroviaria di Bolzano Sud, Casanova e Ponte Adige	Z07292BCA1	Cittadini dell'Ordine - Südtiroler Ronda Spa Via Lancia 6/A IT - 39100 Bolzano	900,00
Giampaolo Vattai	Manutenzione ordinaria	Z1D292BDA8	Rigitec di Rizza Giuseppe Via Maso della Pieve 77 IT - 39100 Bolzano	1.176,00
Patrick Dejaco	Laserpointer	Z362932962	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	39,00
Giampaolo Vattai	Controllo semestrale estintori - stazione ferroviaria di Bolzano Sud, Casanova e autostazione di Bolzano	Z1A293403B	Sami S.a.s. Via di Mezzo Piani 17 IT - 39100 Bolzano	461,00
Giampaolo Vattai	Auslesen Videoaufzeichnungen - Bahnhof Bruneck	ZAB2934113	Elpo GmbH J.G.Mahl Straße 19 IT - 39031 Bruneck	344,04
Giampaolo Vattai	Fornitura materiale elettrico e manodopera	ZA5293416B	Zadra Impianti Elettrici sas Via S. Vigilio 66 IT - 39100 Bolzano	2.417,66
Giampaolo Vattai	Lavori di pittura - uffici STA	Z1A2934231	La Fenice Via Galileo Galilei 2 IT - 39100 Bolzano	950,00
Giampaolo Vattai	Servizio di pulizia extra divani sala attesa - autostazione di Bolzano	Z05293426A	Coopservice spa Via Rochdale 5 IT - 42100 Reggio Emilia	194,10
Giampaolo Vattai	Arbeiten für Elektroanschluss - Haltestelle Weidach	Z832936947	Edyna GmbH Linkes Eisackufer 45a IT - 39100 Bozen	10.573,99
Sebastian Seehauser	Lavori impianti elettrici	Z5B2936A43	Tecnoimpianti Energy & Automation Srls Via Maso della Pieve 72 IT - 39100 Bolzano	2.500,00
Sebastian Seehauser	Messer Rasenmäher	ZE92936B47	Agricenter Spitaler Srl Via Pillhof 31 IT - 39057 Frangarto	163,77
Sebastian Seehauser	Corso base carrello elevatore	Z7C293780F	Niederstätter AG Achille-Grandi-Straße 1 IT - 39100 Bozen	197,00
Luca Paterno	Mitarbeit in der Bewertungskommission	ZA6293845C	iPM Ingenieurbüro Gilmplatz 2 IT - 39031 Bruneck	624,00
Massimiliano Valle	Trambahn Bozen: Technische Unterstützung bei der Planung	ZE4293894E	IBV Hüsler AG Olgastrasse 4 CH - 08001 Zürich	15.840,00
Marco Stabile	Base d'appoggio stadia invar compreso trasporto	ZF729444CB	Geosystem srl Via di Madonna Bianca 16 IT - 38123 Trento	90,00
Massimiliano Valle	Trambahn Bozen: Technische Unterstützung bei der Planung	Z612939319	StadtBahnGestaltung Goetzstraße 2 DE - 04177 Leipzig	16.548,00
Harald Reiterer	Simultanübersetzung DE/IT der Fachtagung "Cycmobility" am 27.09.19 in Bozen	Z652939041	Clò Alberto & Co.KG Leonardo-da-Vinci-Straße 3 IT - 39100 Bozen	2.190,00
Luca Paterno	Werkstatt Bozen Süd: Mitarbeit in der technischen Kommission	ZE9293C385	Faif - Freiberufersozietät Goldgasse 5 IT - 39010 Nals	1.326,00

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Mario Cagol	Vermessung und Erstellung des Teilungsplanes im Zuge der Gestaltung des Bahnhofareals in Laas	ZDE293DDF8	Gruber Geom. Ernst Gewerbegebiet 27/A IT - 39028 Schlanders	1.632,80
Michael Prader	Produktion von 2 Bigprint-Bannern	Z2A293D4AC	DigiPrint srl Via B.-Buozzi 16/14 IT - 39100 Bolzano	484,00
Giampaolo Vattai	Jährliche Wartung Gründächer	Z47293A0AE	Rasenfix KG J. N. Davidweg 3 IT - 39010 Andrian	592,50
Giampaolo Vattai	Ersatzschlüssel	Z5B293A030	Larcher KG Obstplatz 3 IT - 39100 Bozen	242,70
Giampaolo Vattai	Rilievo topografico planialtimetrico	Z0D2939FC1	Geom. Luca Gabardi Via Cesare Battisti 69-b IT - 38013 Fondo In Val Di Non	1.500,00
Giampaolo Vattai	Intervento di riparazione ascensore - stazione ferroviaria di Merano	Z2E2939ED8	Esseffe & VEA srl Via Castel Palt 2 IT - 38065 Mori	4.200,00
Giampaolo Vattai	Anschluss für Kaffeemaschine/Spülmaschine - Büro STA	ZB32939D6F	Thurner Josef GmbH Kreuzweg 16 IT - 39050 Jenesien	1.692,08
Mario Cagol	Cortenstele mit Alufüllung für Bahnhof Staben	Z86293E5A0	Schlosserei Heil des Hell Dietmar Industriezone 27 IT - 39025 Naturns	620,00
Giampaolo Vattai	Taglio verde - stazione ferroviaria di Merano	Z1F2939CC3	Policons Società Cooperativa Via Bersaglio 9 IT - 39012 Merano	1.400,00
Mario Cagol	Druckpanel für Stehle - Bahnhof Staben	Z68293E94E	IDEA OHG d. Gamper M. & Schuster M. Lahnweg 2 IT - 39025 Naturns	358,32
Sebastian Seehauser	Porta offerte formato A4 e A3 orizzontale	Z94293ED52	Visual Studio di Annalisa Bagni Via E. Fermi 16 IT - 59100 Prato	97,70
Joachim Dejaco	Fornitura penne biodegradabili con logo STA	ZF12943573	Elfer di Paolazzi & C. sas Via Olivetti 1 - Zona Prod. Vurza IT - 39055 Laives	2.636,00
Joachim Dejaco	Fornitura blocchi A4 e cartelle portadocumenti	Z1429438A2	GRILLO Visual Communication S.a.s. Piazzetta Questore R. Mazzoni 7 IT - 39100 Bolzano	1.195,00
Joachim Dejaco	Lieferung von Aufklebern mit STA-Logo	Z5D2944281	DigiPrint srl Via B.-Buozzi 16/14 IT - 39100 Bolzano	196,80
Joachim Dejaco	Lieferung von Anstecknadeln aus Metall mit Magnetverschluss und STA-Logo	Z9E2944551	Corpus GmbH Lanciastraße 8a IT - 39100 Bozen	425,00
Marco Stabile	Erweiterung Rahmenauftrag 2019 - Verschiedene Holz-Services	Z0F29445FE	Zimmerei A. Pohl & Co. KG Industriezone 1/A IT - 39021 Latsch	10.000,00
Marco Stabile	Mitarbeiterschulung über Arbeitssicherheit für niedriges Risiko - an drei Tagen zu je 8 Stunden	Z3B29455C6	Pronorm Consulting GmbH Marie-Curie-Str. 17 IT - 39100 Bozen	3.300,00
Marco Stabile	Reifen für Firmenauto	Z6629453A3	Auto Telser KG Fraktion Vetzan Gewerbegebiet 9 IT - 39028 Schlanders	263,50
Marco Stabile	Sostituzione centralina elettronica su caricatore GF22	Z982946AEB	La Falco srl Via Pasubio 28 IT - 42022 Boretto	2.144,75
Sebastian Seehauser	Revisione macchina aziendale	ZF3294C523	B&B Motors Snc di Berti M. & Borghi D. Via Dürer 15 IT - 39100 Bolzano	290,00

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Marco Stabile	Rimozione e successiva posa in opera di manovre tipo P80 ed accessori vari sui deviatori 01, 03 e 09 della stazione di Malles	ZEC2946FE9	CETIP Srl Via Indipendenza 15 IT - 15011 Acqui Terme	7.241,40
Harald Reiterer	Saalmiete und Aperitiv für die Pressekonferenz "Südtiroler Mobilitätspreis" am 20.09.2019	Z4A29483FA	I.F.I. AG Laurinstraße 4 IT - 39100 Bozen	460,00
Harald Reiterer	Vortrag im Rahmen der Fachtagung "Cycmobility" am 27.09.2019 in Bozen	ZC12948E7B	European Cyclists' Federation asbl Rue Franklin 28 BE - 1000 Bruxelles	1.031,00
Harald Reiterer	Vortrag im Rahmen der Fachtagung "Cycmobility" am 27.09.2019 in Bozen	Z1729494A0	Günter Emberger Schrankenberggasse 30/1 AT - 1100 Wien	880,00
Harald Reiterer	Vortrag im Rahmen der Fachtagung "Cycmobility" am 27.09.2019 in Bozen	ZC7294A0C4	Ingenieurbüro für Verkehrswirtschaft Hütersteig 6 AT - 3400 Maria Gugging	715,40
Massimiliano Valle	Tramvia Bolzano: Consulenza tecnica specifica finalizzata alla realizzazione di un sistema tranviario	ZF9294D380	Marco Pellerito Via Gen. Vincenzo Strega, 21 IT - 90143 Palermo	15.840,00
Patrick Dejaco	Austausch von Deckenplatten und Schallschutzverkleidung	Z03294DBB6	Interior Emotions Sarns 19 IT - 39042 Brixen	1.458,00
Marco Stabile	Einrichtung Baustelle: Errichtung Zyklopenmauer inkl. Lieferung Steine	ZBC294EB42	Marx Hoch und Tiefbau AG Gewerbegebiet Vetzan 15 IT - 39028 Schlanders	4.340,00
Markus Marsoner	Acquisto libro	ZC52951AC9	Maggioli spa Via del Carpino 8 IT - 47822 Santarcangelo Di Romagna	84,00
Marco Stabile	Reparatur Bordwand bei Firmenauto	Z7529522A3	Auto Telser KG Fraktion Vetzan Gewerbegebiet 9 IT - 39028 Schlanders	260,00
Sebastian Seehauser	Servizio assistenza sport - Luglio-Agosto 2019	Z132954ED1	Egon Ölgartner Blaumauerstraße 54 IT - 39053 Karneid	6.750,00
Joachim Dejaco	Fotoservice für das Event "25 Jahre STA"	Z4329561A3	SeehauserFoto Brennerstraße 4 IT - 39100 Bozen	380,00
Marco Stabile	Diffusore audio da soffitto, altoparlante a tromba e supporto a muro per altoparlante	ZEF29596DC	Nicom Secur Alarm srl Via degli Artigiani 49 IT - 39100 Bolzano	5.788,00
Sebastian Seehauser	Corso base gru su autocarro	Z902958CF1	Niederstätter AG Achille-Grandi-Straße 1 IT - 39100 Bozen	215,94
Giampaolo Vattai	Austausch Gebläse - Büro STA	Z9C295931E	KKR GmbH E.-Fermi-Str. 4 IT - 39100 Bozen	715,78
Giampaolo Vattai	Fornitura cassetta idrante	Z0B2959632	Sami S.a.s. Via di Mezzo Piani 17 IT - 39100 Bolzano	291,00
Marco Stabile	Sostituzione batteria e serratura macchina aziendale	Z35295C1DF	Auto Unterland Via Nazionale 4/G IT - 39051 Bronzolo	300,45
Giampaolo Vattai	Riprese film	Z09295CF81	Takt Film di Verena Ranzi Via Sant' Osvaldo 1c IT - 39100 Bolzano	6.900,00
Giampaolo Vattai	Manutenzione impianto ascensore - stazione ferroviaria di Merano	Z35295D18F	Esseffe & VEA srl Via Castel Palt 2 IT - 38065 Mori	451,00
Harald Reiterer	Catering für die Fachtagung "Cycmobility" am 27.09.2019 in Bozen	Z34295D72C	Catering Events by Simone Franchini c/o Eurac - Viale Druso 1 IT - 39100 Bolzano	4.425,00

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggettto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag EUR Importo EUR
Giampaolo Vattai	Fornitura materiale elettrico e lavori elettricista	Z3F295DB1E	Zadra Impianti Elettrici sas Via S. Vigilio 66 IT - 39100 Bolzano	4.292,93
Harald Reiterer	Moderation der Fachtagung "Cycmobility" am 27.09.19 in Bozen	Z2729601C0	Lobis Markus Laubengasse 101 IT - 39012 Meran	1.000,00
Joachim Dejaco	Lieferung Folders A6	Z362961385	Athesia Druck GmbH Weinbergweg 7 IT - 39100 Bozen	720,00
Harald Reiterer	Vortrag bei der Fachtagung "Cycmobility" am 27.09.19 in Bozen	ZC9296072D	Ramboll Danmark A/S Hannemanns Allé 53 DK - 2300 Copenhagen S	1.800,00
Patrick Dejaco	Package di Upgrade e servizi Sw IVU.plan	ZAE2960F96	IVU Traffic Technologies Italia Srl Via Cornelio Magni, 51 IT - 00147 Roma	19.375,00
Patrick Dejaco	Kurs "Vom Mitarbeiter zur Führungskraft" und "Grundausbildung für Vorgesetzte"	ZD12963188	Bildungshaus Kloster Neustift Stiftstr. 1 IT - 39040 Vahr	590,00
Patrick Dejaco	Lieferung Laptop-Batterie	ZFA29635B8	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Straße 6 IT - 39100 Bozen	73,60
Joachim Dejaco	Traduzione simultanea in italiano-tedesco in occasione di una conferenza istituzionale per 25° anniversario della STA il 19.09.2019	ZE429636A7	Congress Service sas Via Weingartner 68F IT - 39022 Lagundo	1.260,00
Sebastian Seehauser	Abbigliamento di sicurezza	Z4E29746FE	Hultafors Group Italy srl Via Negrelli 13 IT - 39100 Bolzano	217,84